

Sygnanet posiada **14 wersji językowych formularza zgłaszającego**. Jeżeli zdecydujesz, że przyjmujesz zgłoszenia anonimowe, formularz zostanie przetłumaczony automatycznie gdy zgłaszający zmieni język formularza. Język formularza zgłaszający może zmienić w tym miejscu.



Skrzynka odbiorcza zgłaszającego

PL ▼

Bezpieczny formularz do wysyłania zgłoszeń

Secure signalling channel

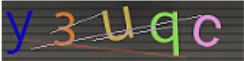
sygnanet.pl/kanalzewnetrny

Describe in detail the event or problem you would like us to deal with.

Content of the report

Attachments

No attachments

Your request will be encrypted and transmitted securely to the recipient (a designated person in our company). Only he or she will be able to read it.

Need more information on whistleblowing and a whistleblower protection? Check out our company's internal whistleblower policy.

DOSTOSOWANIE WERSJI JĘZYKOWEJ

Jeżeli zdecydujesz się na inną formę przyjmowania zgłoszeń – z opcjonalnymi/obowiązkowymi danymi zgłaszającego i/albo kategoriami – musisz przetłumaczyć pola formularza i kategorie, które dodałeś.

KROK #1: Przejdź do zakładki **Zarządzanie kontem**, a następnie wybierz preferowany język formularza (jest ich 14 – polski, angielski, niemiecki, francuski, czeski, hiszpański, węgierski, włoski, niderlandzki, rumuński, rosyjski, ukraiński, słowacki oraz bułgarski).

The screenshot displays the 'Zarządzanie kontem' (Manage Account) interface in the Sygnanet application. The header bar includes the Sygnanet logo, 'Panel Odbiorcy', a language selector set to 'PL', and links for 'ORGAN PUBLICZNY' and 'WYLOGUJ SIĘ'. The left sidebar lists various navigation options. The main content area shows the user's profile information: 'Imię: Miłka' and 'Nazwisko: Wojtkowiak'. Below this is an 'E-mail' field. A blue informational message states: 'Jeżeli zgłoszenie było już przez kogoś odszyfrowane wiadomość domyślna nie zostanie wysłana.' The 'Język preferowany:' dropdown menu is currently set to 'pl', with a blue arrow pointing to it. Below the language dropdown are three role buttons: 'Administrator', 'Główny odbiorca zgłoszeń' (which is highlighted in blue), and 'Odbiorca zgłoszeń'. At the bottom, there is a 'Kategorie' section with a refresh icon.

KROK #2: Przetłumacz pola formularza na wybrany język w zakładce **Settings** (PL ustawienia) – kliknij EDIT.

Imię i nazwisko	Imię i nazwisko	USUŃ	EDYTUJ
Telefon	np. 123 123 123	USUŃ	EDYTUJ
Zaznaczenie okienka stanowi o wyrażeniu zgody na przetwarzanie podanych danych osobowych, w związku z dokonywanym zgłoszeniem. Przed zaznaczeniem należy zapoznać się z treścią Informacji dotyczącej przetwarzania danych osobowych zamieszonej pod linkiem poniżej. Zaznaczenie to jest dobrowolne, przy czym brak wyrażenia tej zgody spowoduje brak możliwości dokonania zgłoszenia.		USUŃ	EDYTUJ
Regulamin		USUŃ	EDYTUJ
☐ Potwierdzam		USUŃ	EDYTUJ



Name and last name	Name and last name	DELETE	EDIT
Phone number	np. 123 123 123	DELETE	EDIT
By ticking the box, you consent to the processing of the personal data provided in connection with your application. Before ticking the box, please read the Information on the processing of personal data provided at the link below. This checkbox is voluntary, but if you do not tick it, you will not be able to submit your application.		DELETE	EDIT
Terms and conditions		DELETE	EDIT
☐ Confirm		DELETE	EDIT

KROK #3: Jeśli korzystasz z kategorii, przejdź także do zakładki **Categories** (PL kategorie) i przetłumacz ich nazwy na wybrany język (kliknij ikonę długopisu).

Kategorie				Szukaj		DODAJ	ODŚWIEŻ
Status	Nazwa	Przypisani odbiorcy zgłoszeń ↓					
✓	Mobbing i dyskryminacja	Jan Nowak (GOZ), Anna Nowak, Jan Nowak		 			
✓	Pozostałe zgłoszenia	Jan Nowak (GOZ), Anna Nowak, Jan Nowak		 			



Categories				Search		ADD	REFRESH
Status	Name	Assigned report recipients ↓					
✓	Bullying and discrimination	Jan Nowak (GOZ), Anna Nowak, Jan Nowak		 			
✓	Other notifications	Jan Nowak (GOZ), Anna Nowak, Jan Nowak		 			